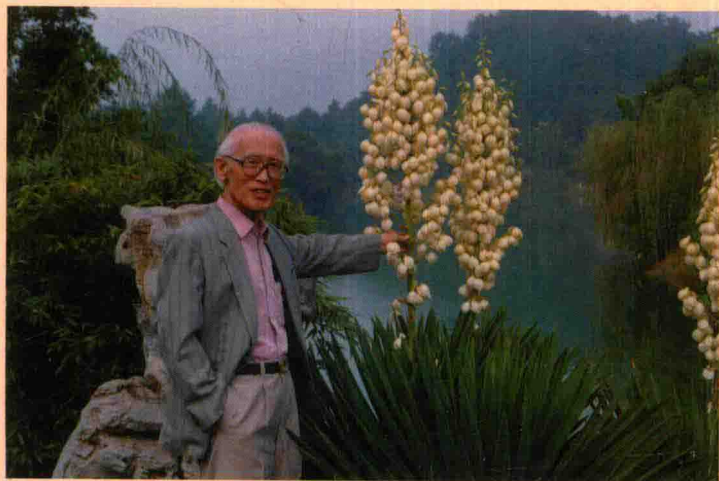


口述歷史

讓春天從高雄出發

余光中教授專訪

訪問：葉振輝 紀錄：陳慕貞



高雄市文獻委員會編印

口述歷史

讓春天從高雄出發

余光中教授專訪

訪問：葉振輝 紀錄：陳慕貞

口述歷史：讓春天從高雄出發：余光中教授專訪 / 葉振輝主訪：陳慕貞紀錄.--初版

高雄市：高市文獻會，民90

面；公分

ISBN 957-01-0298-5(平裝)

1. 余光中—訪談錄

782.886

90023021

口述歷史

讓春天從高雄出發

余光中教授專訪

發行人：張忠進

主訪：葉振輝

紀錄：陳慕貞

發行所：高雄市文獻委員會

地址：高雄市苓雅區五福一路六七號

電話：(07)2227914

傳真：(07)2236004

網址：<http://w4.kcg.gov.tw/~historic/index-c.htm>

e-mail: taka@ns.kcg.gov.tw

展售處：國家書坊台視總店、五南文化廣場、南天書局、

青年書局、高雄市政府文化局員工消費合作社、

有限責任高雄市立美術館員工消費合作社

美術設計：李慧芬

印刷者：藝敏出版社

電話：(07)7990528

地址：鳳山市中山西路三八二—四號九樓

定價：新台幣三百元整

中華民國九十四年十二月初版二刷

主任委員序

《讓春天從高雄出發——余光中教授專訪》一書，是民國90年委請本會委員葉振輝教授訪問詩人余光中教授的口述歷史專書。本書以訪談方式，在輕鬆的問與答之間描述詩人的生平、著作、成就，以及對高雄的感情、期許。書中並收錄了詩人與高雄相關的詩作、生平大事年表及作品輯錄，成書時教授並親筆為序，足見本書的可貴。

詩人的文學生涯近60年，寫詩、寫散文、寫評論、翻譯，著作超過50本，研究他的論述更是不計其數，文學界推崇他為詩壇祭酒、文壇第一人、當代文學重鎮……；而在本書中，卻有著詩人近身熱情、親切、天真、至性的一面。從訪談中得知，詩人仍保留了北大的入學通知單和廈門大學的轉學證明書，讓人感受到詩人求學的熱情；後來不顧困難前往香港教書，叫人佩服為學的勇氣；最精彩則是在和高雄結緣後，用詩

體驗高雄的獨特景緻，並關心高雄環境，用詩吟詠對蓮霧的喜愛，以及初嚼檳榔的微醺。

詩人遊歷世界多國，曾居住過大陸、台北、美國、香港等地，一九八五年選擇高雄定居，對高雄一定有其深情之處。20年的高雄歲月，詩人看著高雄市的成長蛻變，喜歡上這裡的純真樸實，生活的慢步調，喜歡大自然，經常去賞鳥觀星等，讓我們覺得幸福就在身邊，只是我們疏忽了啊！

本書自出版以來，深受民衆的喜愛。今因本會已無存書，為應廣大讀者的需求，經補充詩人二〇〇二年至今的大事年表後予以加印，並為序，表示對詩人的崇高敬意。

高雄市文獻委員會主任委員 張忠進
中 華 民 國 94 年 12 月

序《讓春天從高雄出發》

余光中

自從一九八五年由香港返台，來高雄安居，迄今已超過十六個年頭，除了台北之外，高雄已成為我住得最久的城市。奇怪的是，迄今仍有不少讀者，甚至朋友，認為我在台北還有個家，常在兩地走動，並不長住在這南部的港都。迄今还有人問我，幾時會回去香港。

当初應中山大學李煥校長之召，辭去香港中文大學的教職，來海天空闊的西子灣任教，原來也未料到，這一生，將近五分之一的歲月竟會消磨在這南

海的天涯。海峽兩岸的學者在論我的文章裏，竟已有「高雄時期」之說了。無論從我的宿舍或研究室的西窗夕眺，落日與霞火的燦爛晚景，已成為我生命晚景的隱喻。

一九九九年二月，我在中山大學退休。劉維琪校長熱心留我，為我籌設了「光華講座」，仍兼授兩門課，並保留外文系的研究室。我在西子灣悠悠歲月的美麗「海緣」遂得以延續，令我感動。我在中山大學十六年，從李煥先生、趙金祁先生、林基源先生一直到現任的劉維琪先生，歷任的校長都待我甚厚，盛情可感。許多同事與同學的情誼，也溫馨難忘。當

初我接受李校長的召邀，確是幸運的抉擇。

高雄的氣候比台北晴爽，人情也似乎比台北樸實，久住不但成習，也交了不少本地的朋友，不必皆為學府中人，往往待我反更慷慨。家父與岳母都在高雄作古，內人與我也沒有再遷之圖。

歷任的市長也以禮相待。蘇南成市長邀我和他一同在市府對面植下木棉花的樹苗。那是高雄市的市花，我特地為「木棉花夕暮季」寫了〈讓春天從高雄出發〉作為主題詩。這首詩現在就展在高雄市歷史博物館的壁上。在我七十歲的慶生會上，吳敦義市長不但帶黃俊英副市長、吳建國處長、李文能處

長光臨，更將此詩配圖裝框，隆重持贈，意義深長。
也要感謝長延市長為我的傳記《茱萸的孩子》
作序，並贈我「高雄市文學獎」。

更要謝謝高雄市文獻會以口述歷史的方式，前
後五次，由葉振輝教授主持訪問，並由陳慕貞組
長繼續完成。我深以能定居在高雄教學與寫作為
幸，並以未能為高雄貢獻得更多為慚。

序

詩人的靈感，不與人爭，也無須褒貶。

雖然不是這塊土地出生的人，卻把人生最萃練的時段，奉獻給南台灣的這一片土地。

雖然做高雄市民，還不到二十年，卻讓春天從高雄出發，高雄市市歌因而傳唱不絕。

憑藉一枝筆，控訴一枝煙囪，便能夠維護西子灣的清靜空間。

一顆率真的心，體會南台灣的自然，從檳榔到甘蔗，道出了甜美的滋味。

凡走過，必留下痕跡。口述回憶錄之出版，便是歷史見證。

謹爲之序。

口述訪問人 葉振輝

二〇〇一、十二、三十

余光中教授專訪感言

高雄市文獻委員會，近年來積極推動口述歷史工作並出版口述歷史叢書，以供文獻及現代史參考。二〇〇一年經由委員會一致通過訪錄余光中教授，並委託國立中山大學葉振輝教授（本市文獻會委員）主訪，訪錄完成並編印成書。

余教授是一位名聞中外的多產詩人，詩、散文、翻譯、評論頗多，堪稱文壇巨擘，早年文才橫溢，台大時期即鋒芒畢露，後與覃子豪等人合創「藍星詩社」，一九五二年出版處女作「舟子的悲歌」，至今作品已五十本。台大畢業後，一九五八年至美國進修，一九六九年應美國教育部之聘，赴科羅拉多州任教育廳外國課程顧問及寺鐘學院客座教授二年。詩的風格從現代西化轉為回歸古典，吸收西方，傳承中國，東西融

合。詩人於詩文外，對音樂亦有造詣，其詩由民歌手演唱，校園民歌一時蔚為風尚。一九七四年香港中文大學禮聘為中文系教授十一年，香港住所依山傍水，環境寧靜、優美，是作品最豐盛的時期。另外譯著亦多，如：梵谷傳、老人與海、英美現代詩選等，中英俱佳，文筆流暢。一九八五年來高雄，應李煥校長禮聘為文學院院長及外文所所長。除台北外，余氏第二個住得最久的城市就是高雄，因此與港都高雄建立深厚感情，論者將此時期定為高雄時期，因此本會特作口述訪問，前後共為六次。

與余光中教授初次會晤，為二〇〇一年五月十八日下午在中山大學文學院五三四研究室。他炯炯有神的目光吸引住我們，詩人的智慧與敏銳表露無遺，溫文儒雅的儀表，親切祥和的態度，揭開訪談愉快的序幕，余教授侃侃而談，本人與本會同仁一起進行第一次訪問錄音。此後，除了第三次七月十七日訪問是在余教授住所外，第二次六月二十一

日、第四次十二月四日、第五次十二月十四日、第六次十二月十八日，皆在中山大學余教授的研究室。每次訪談，感覺如沐春風，總是盼望下次的會面很快到來。

余教授的種種事蹟，從出生、求學、婚姻、寫作、講學，大家耳熟能詳；其中求學部分，中學畢業後，先後考取五個大學，金陵大學（即南京大學）、北京大學、廈門大學、台灣大學、省立師範學院，但讀了其中三個：金大、厦大、台大。但本會此次訪談，從另類方向來思考，請余教授暢談與高雄相關的事。為何定居高雄，與中山大學如何結緣，在高雄創作的詩集，對高雄的水果為何特別喜歡等等，並將部分詩作附入本書。

在高雄這十六年，空氣、交通、港口、環保、風土人情、文化特質，是詩人所關心的，亦是其創作泉源，像「讓春天從高雄出發」、「控訴一枝煙囪」……等膾炙人口的詩，都與高雄息息相關。從中山大

學詩人的研究室窗口望出去，依山傍水，恰是高雄港最美的角度。從香港中文大學至高雄中山大學，他總是與海港結緣，因而多詠海港。

六次訪談，以到余教授住「左岸」的寓所作第三次訪談印象最為深刻。屋內佈置典雅，古色古香，書房藏書千卷，獎牌林立，我們拍照多幀，收入書內。當時夫人亦在場，同時接受訪問。夫人范我存也是書香世家，對玉及中國結研究頗深，對玉的看法尤有卓見。近五年來又擔任高雄市立美術館義工，負責導覽，每次畫展均蒐集資料，與余教授共同研究，努力不懈。夫唱婦隨，鶼鶼情深，令人羨佩。

余光中教授自一九八五年定居高雄後，與高雄結下不解之緣，他的文學作品享譽華文世界，為國寶亦為市寶，久受推崇。高雄市政府舉辦的多項大型活動他也都熱心參與，貢獻良多。這次口述訪問，余教授從歷史角度看高雄，充實本市發展內涵，我們獲益匪淺，在此敬表謝忱，亦感謝葉教授擔任主訪。同時也徵得余教授同意，以當年木棉花文藝季

的主題詩「讓春天從高雄出發」來命名本書，並祝高雄明天更好。

二〇〇一、十二、二十八 陳慕貞



余光中傳記《黃的孩子》新書發表會（1999年1月）
自左：鍾玲教授、謝長廷市長、高希均教授、余光中教授、
傅孟麗小姐



自左：鄭進丁、余光中、高希均、傅孟麗、林朝號（1999年1月）



林海音家 (約1975年)

前排：左1余光中、2張蘭熙、3齊邦媛、4林海音、5何凡

後排：左1齊寧媛、2殷允芄、3彭歌、4王藍、5劉國松、6楊牧



余光中在中山大學教授宿舍，俯瞰高雄港

(1995年)